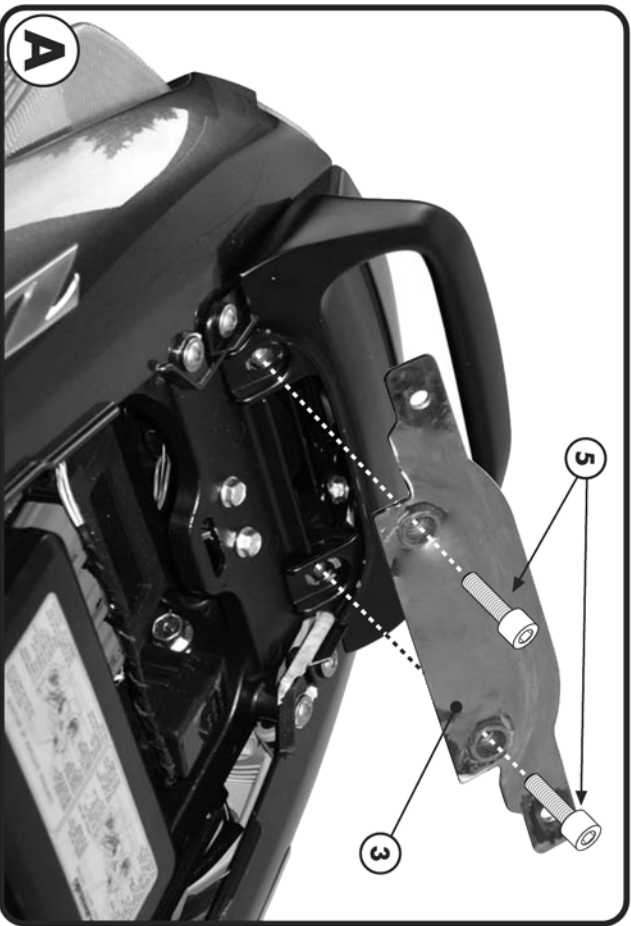


PORTAVANGUE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VAISES LATÉRAUX SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO


KAWASAKI ZZR1400 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE




7  **Q.TY n.2**


RONDELLA Ø10mm
 WASHER Ø10mm
 RONDELLE Ø10mm
 SCHEIBE Ø10mm
 ARANDELA Ø10mm

8  **Q.TY n.2**

RONDELLA Ø8x14mm
 WASHER Ø8x14mm
 RONDELLE Ø8x14mm
 SCHEIBE Ø8x14mm
 ARANDELA Ø8x14mm

9  **Q.TY n.2**

RONDELLA Ø8mm
 WASHER Ø8mm
 RONDELLE Ø8mm
 SCHEIBE Ø8mm
 ARANDELA Ø8mm

10  **Q.TY n.2**


DADO A.B. RIB. M8
 BOIT M8
 ECROU M8
 MUTTER M8
 TUERCA M8

11  **Q.TY n.2**

FUNGHETTO Z125
 SIDE SUPPORT
 CHAMPIGNON
 KOFFER BEFESTIGUNGSTAFEL
 BRIDA

12 **Q.TY n.-**

COMPONENTI ORIGINALI
 ORIGINAL PARTS
 ORIGINALBAUTEILE
 ORIGINALBAUTEILE
 COMPONENTES ORIGINALES

1  **Q.TY n.2(0x-5x)**

SUPPORTO
 REAR BRIDGE
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

2 **Q.TY n.1**

PONTE POSTERIORE
 REAR BRIDGE
 VERBINDUNGSELE
 PUENTE TRASERO

3 **Q.TY n.1**


SUPPORTO
 REAR BRIDGE
 SUPPORT
 HALTERUNG
 SOPORTE

4  **Q.TY n.2**

VITE T5CEI M6x40mm
 SCREW M6x40mm
 VIS M6x40mm
 SCHRAUBE M6x40mm
 TORNILLO M6x40mm

5  **Q.TY n.2**

VITE TCEI M8x45mm
 SCREW M8x45mm
 VIS M8x45mm
 SCHRAUBE M8x45mm
 TORNILLO M8x45mm

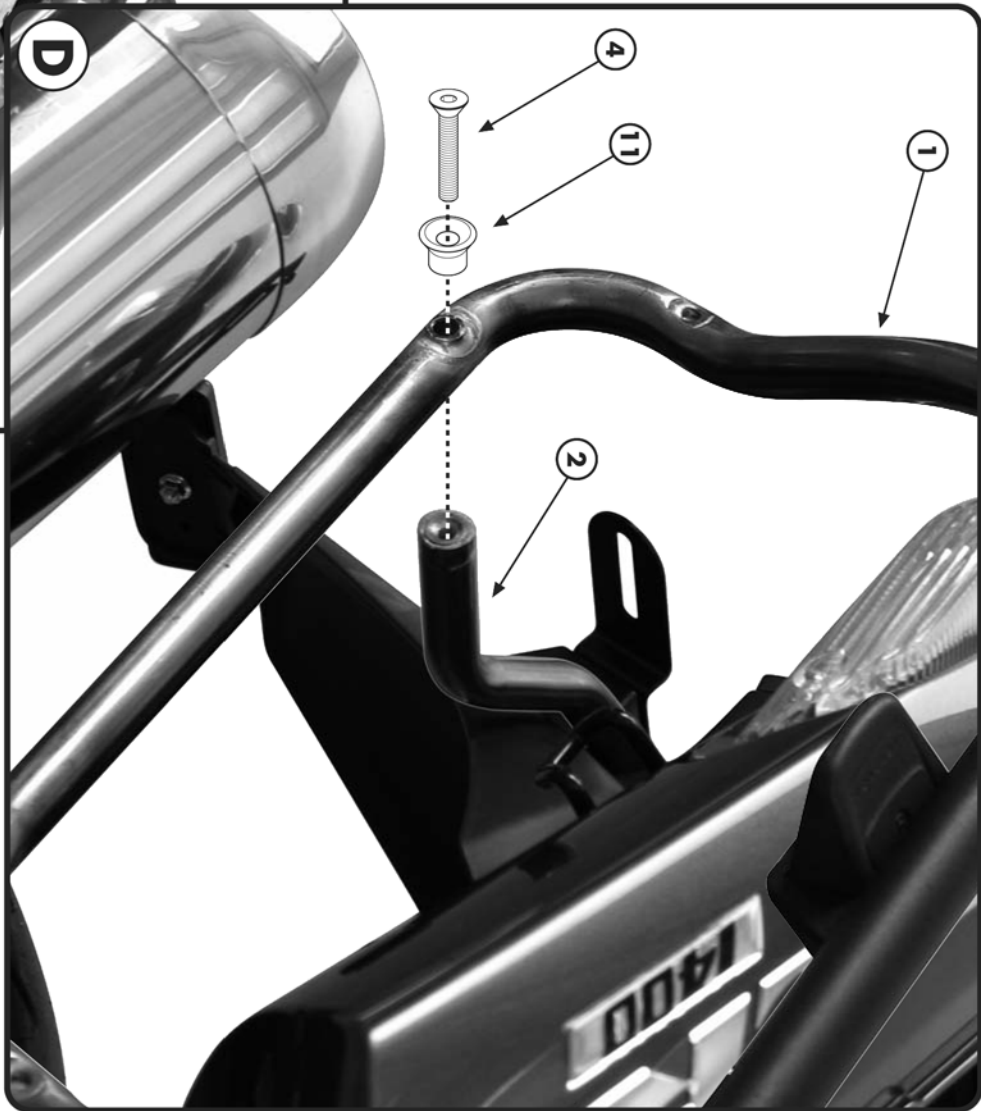
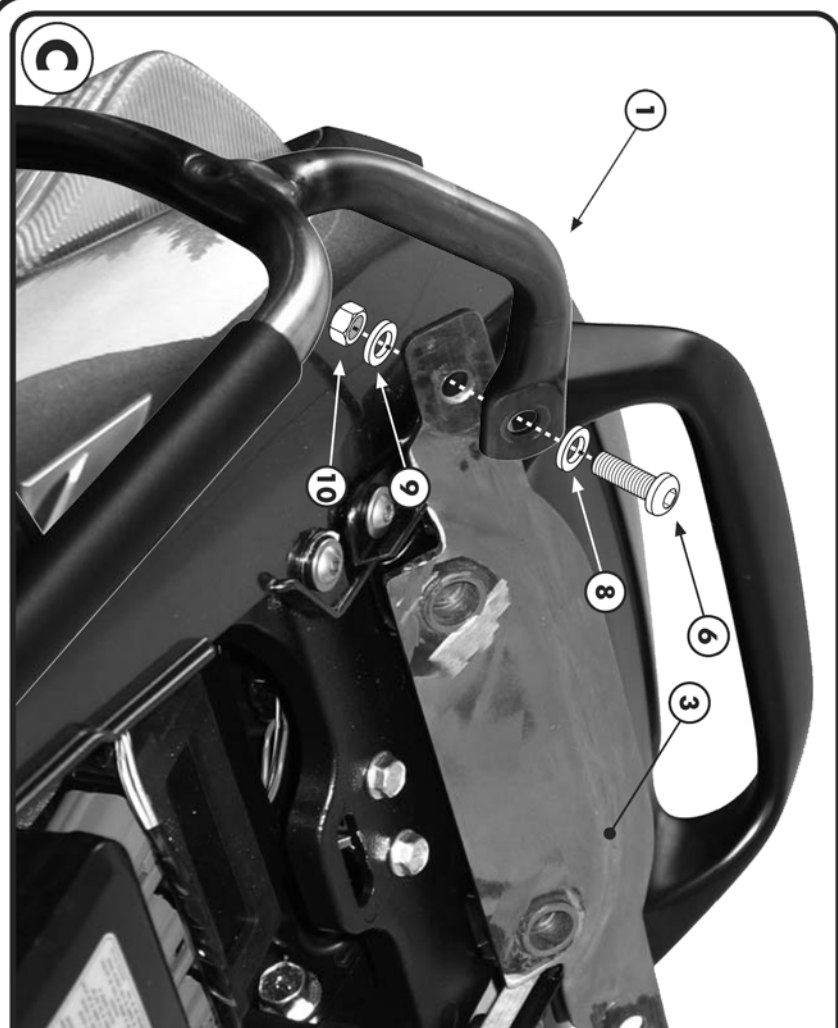
6  **Q.TY n.2**

VITE TBEI M8x20mm
 SCREW M8x20mm
 VIS M8x20mm
 SCHRAUBE M8x20mm
 TORNILLO M8x20mm



KAWASAKI ZZR1400 2006

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VAISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETAS LATERALES ESPECIFICO
 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER
 PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRÄGER
 PORTA MALETTAS LATERALES ESPECÍFICO

KAWASAKI ZZR1400 2006

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. MONTARE LA PIASTRA N°3 COME INDICATO IN FOTOGRAFIA A;
2. EFFETTUARE I MONTAGGI INDICATI NELLE FOTOGRAFIE B, C E D FACENDO PARTICOLARE ATTENZIONE A NON PERDERE I PARTICOLARI ORIGINALI INTERESSATI NEL MONTAGGIO DEL PORTAVALIGIE LATERALE ED AL LORO CORRETTO POSIZIONAMENTO;
3. SISTEMARE PONTE POSTERIORE, FOTOGRAFIA D, IN MODO DA LASCIARE PIÙ SPAZIO POSSIBILE RISPETTO AL PARAFANGO POSTERIORE;
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. MOUNT THE PLATE N°3 AS SHOWN IN PICTURE A;
2. FOLLOW THE MOUNTING STEPS SUGGESTED IN THE PICTURES B, C AND D PAYING ATTENTION NOT TO LOSE THE ORIGINAL PARTS THAT SHOULD BE USED FOR MOUNTING THE SIDE-CASE HOLDER ENSURING THAT YOU POSITION THEM CORRECTLY;
3. ADJUST CROSSBAR, PICTURE B, SO THAT YOU HAVE THE MOST CLEARANCE TO THE REAR FENDER;
4. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS HAVE BEEN TIGHTENED.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. MONTER LA PLATINE N°3 COMME INDIQUE EN PHOTO A ;
2. EFFECTUER LES MONTAGES INDIGUES EN PHOTO B, C ET D EN FAISANT PARTICULIEREMENT ATTENTION A NE PAS PERDRE LES PIÈCES D'ORIGINE CONCERNÉES PAR LE MONTAGE DES SUPPORTS VALISES AINSI QUE LEUR POSITIONNEMENT CORRECT ;
3. METTRE LE PONT POSTÉRIEUR, PHOTO B, DE FAÇON A GAGNER DE LA PLACE PRES DE FEU ARRIÈRE;
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTRÔLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. MONTIEREN SIE DIE PLATTE NR. 3 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN;
2. FOLGEN SIE DEN MONTAGEHINWEISEN VON BILDERN B, C UND D: ACHTEN SIE DARAUFG, DAS SIE DIE ORIGINAL TEILE (NOTWENDIG FÜR DIE MONTAGE DES SEITENKOFFERTRÄGER) NICHT VERLIEREN UND AUF DIE KORREKTE POSITIONIERUNG;
3. BAUEN SIE DIE HINTERE BRÜCKE SO EIN, DASS SIE GENÜGEND PLATZ ZUM SCHUTZBLECH HABEN;
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR LA PALCA N° 3 TAL Y COMO SAT INDICADO EN LA FOTOGRAFÍA A;
2. EFECTUAR EL MONTAJE INDICADO EN LA FOTOGRAFÍA B, C, E Y D PRESTANDO PARTICULAR ATENCIÓN EN EL LADO CORRECTO DEL PORTAMALETAS LATERAL (DERECHO / IZQUIERDO)
3. AJUSTAR EL PUENTE POSTERIOR, FOTO B, DE MANERA QUE HAYA EL MAYOR ESPACIO CON PARACHOQUES POSTERIOR;
4. TERMINAR EL MONTAJE ASEGURÁNDONOS QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÁN CORRECTAMENTE APRETADOS.